

►S.45 2 Sant Jordi

a) Leed el texto.

La leyenda de Sant Jordi



La leyenda de Sant Jordi, en catalán, o San Jorge, en español, cuenta la historia de un dragón muy feroz que vivía en un reino¹ y atacaba siempre a sus habitantes. La gente, para evitar estos ataques, decidió entregar dos corderos² al dragón. Al recibirlos, el dragón estuvo tranquilo por un tiempo. Así fue durante muchos años. Pero un día el dragón no quiso más corderos, sino que quería a las chicas más guapas del pueblo, así que los habitantes quedaron para decidir qué hacer. Como tenían mucho miedo, decidieron que cada año se iba a sortear³ entre las mujeres del reino qué chica le darían al dragón. Así se hizo durante algunos años. Pero un año salió elegida la hija del rey⁴.

El rey estaba muy triste y ofreció oro y tierras a los habitantes del pueblo para no ver morir a su hija. Pero ninguna familia quería aceptar ese trato, porque muchos de ellos ya habían perdido a hijas, sobrinas o nietas y todos pensaban que el rey no podía ser una excepción. El rey intentó, entonces, pedir al dragón que no se llevara a su hija. De camino a la cueva⁵ donde vivía el dragón, se encontró con un soldado romano, que le preguntó por qué estaba tan triste. El rey le contó su historia, y el soldado, San Jorge, que era un hombre muy valiente⁶, lo quiso ayudar. Fue a buscar al dragón, le clavó una espada⁷ en el corazón y de la sangre⁸ que salió del dragón empezaron a salir rosales⁹. San Jorge no quiso el oro que le daba rey, que lo repartió entre los habitantes, como quería San Jorge.

De esta leyenda nació la tradición de regalar rosas a las mujeres el día de Sant Jordi, que murió el 23 de abril. El 23 de abril de 1616, murieron también William Shakespeare y Miguel de Cervantes, por lo que en 1996 la Unesco declaró ese día el Día Internacional del Libro y se celebra con diferentes actividades culturales en todo el mundo. En España, por ejemplo, es típica la lectura pública del Quijote. En Cataluña, además, se regala un libro a los hombres el día de Sant Jordi, por eso se ven muchos puestos de libros y flores por las calles, sobre todo en las Ramblas de Barcelona.

b) Contestad las siguientes preguntas:

1. ¿Qué quería el rey de los habitantes del pueblo?
2. ¿Por qué se regalan rosas a las mujeres el Día de Sant Jordi?
3. ¿Por qué se celebra el Día del libro el 23 de abril?

c) ¿Qué conocéis de William Shakespeare y de Miguel de Cervantes?

d) Relacionad estos personajes literarios con el autor correspondiente.

William Shakespeare	Miguel de Cervantes

Romeo Sancho Don Quijote
 Julieta Dulcinea Hamlet

e) Pensad en alguna leyenda fantástica que haya en vuestro país.
 Buscad información sobre la leyenda y presentadla al resto de los compañeros.

¹ el reino das Reich • ² el cordero das Lamm • ³ sortear auslosen • ⁴ el rey der König • ⁵ la cueva die Höhle • ⁶ valiente mutig • ⁷ clavar una espada eine Schwert stoßen • ⁸ la sangre das Blut • ⁹ el rosal der Rosenstrauch